

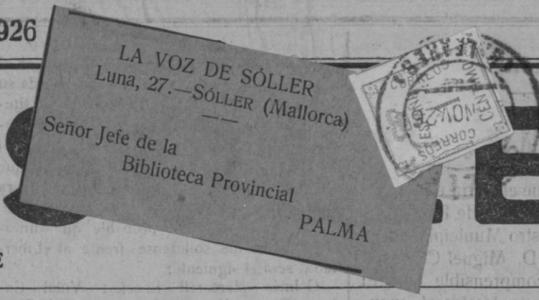
LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS



DE AQUI Y DE ACA

Nunca llueve a gusto de todos. Ahora el yerno de la suegra que me pedía hace semanas el motivo porque aquí ponen una herradura detrás de la puerta, me escribe también diciéndome que su suegra está guillada y que en Sóller no existe la costumbre de colocar herraduras detrás de la puerta.

A esto último vosotros lo sabreis. Yo solo os puedo decir que en mi casa de Palma, ensartadas lo mismo que si fuesen esquilas, guardo todas las que he encontrado en mi vida por estas carreteras de Dios. ¡Cuestión de una docena!

Yo solo os puedo decir que tuve casa alquilada en Son Español y allí encontré dos que libran la casa del espíritu malo.

Cuando alquilé casa en Génova no encontré herradura. Y la busqué hasta dar con ella. Hoy campea oronda en la trasera y que de salud sirva.

Yo os puedo decir que en el Arrabal de Santa Catalina cuando una pareja feliz se ha de unir en el indisoluble lazo, lo primero que busca no es la cama, ni la cuna, sino la herradura. Y o la busca o la roba, ya que comprada no puede ser por perder entonces la virtud.

Si el yerno de la suegra de marras se rie del mito de la herradura ¿de cuantas cosas podría reirse?

Podría reirse de los que al ver tres curas hacen tres nudos en el pañuelo y esperan un regalo.

Podría reirse de los que creen de mal agüero el verte la sal.

Podría reirse de las cocineras y cocineros que no se atreven a mover ninguna mezcla, desde el flan a la salsa, en dirección contraria a la del sol o sea de izquierda a derecha.

Podría reirse de los que trazan una cruz con un cuchillo en la superficie de los panes antes de cocerlos.

En este mundo el hombre es crédulo y la mujer aún lo es mas. Y hay credulidades tan raras como aquella del marero que no creía en

Dios y en cambio creía en la Preciosísima Sangre.

Aquí y fuera de aquí el que bosteza se santigua en la boca temiendo que el diablo aproveche tan favorable ocasión para colárselo en el cuerpo.

En Mallorca, el que quiere que se despidan una visita de las que se hacen molestas, se va a la cocina y pone la escoba con la rama hacia arriba.

En Bretaña, por nada del mundo los aldeanos barrerían sus casas por la noche, ante el temor de no alejar de ellas la felicidad.

¿Porque ha de ser nefasto el viernes o el día 13? ¿Porque se inventó aquel refrán español que dice «En viernes y en martes no te cases ni te embarques»?

En los Estados Unidos hace años se fundó una Asociación para combatir la superstición del viernes. En *viernes* se ordenó la construcción de una nave, se empezó en *viernes*, se botó al agua en *viernes* y se hizo a la vela en *viernes*. Partió el buque, viento en popa y velas desplegadas... y nunca mas ha vuelto a saber de él.

¿Y luego direis del viernes! Yo se tambien de un amigo mío que se casó en martes y a los tres años le salió un divieso en salva sea la parte.

¿Y luego os casareis en martes!

En Holanda creen que para no tener nunca dolor de muelas se han de cortar las uñas los viernes. Los españoles decimos que la corta ha de ser en lunes. ¿Quién tendrá razón?

Y es que somos variables. Francisco I y Enrique IV de Francia tenían el viernes por día feliz, lo mismo que Sixto V, el cual nació en viernes, y fué nombrado Cardenal y Papa en viernes. Si a mí me hicieran en viernes nada más que canónico, ya me bastaría tan poca cosa para bendecirle y alabarle.

¿Quien de vosotros me hace canónico para hacer la prueba?

Se ha dicho que el número 13 trae su mala sombra de ser *trece* los comensales de la noche de la Cena. ¡Y sin embargo el 13 ya es maldito en las tradicio-

nes egipcias anteriores a las Pirámides! Y para que se vea lo ilógicos que somos obsérvese que el 12 goza de buena fama, y en cambio el 2 es nefasto.

Los griegos modernos piden perdón cuando pronuncian el número 5 y en cambio para todos el número 3 es inmejorable.

En China es sagrado el número 9 y en cambio entre los Romanos era una impiedad cortarse las uñas cada nueve días.

Y acabaré el aparte diciendo que los Indios tienen por sagrados el 3, el 7 y el 21.

En cambio en Mallorca tenemos mucha devoción al *siete y medio*.

Ya he dicho que la mujer es mas supersticiosa que el hombre. Y la mas supersticiosa de las mujeres es la costurera o la modista.

Si una pulga le salta en la mano, hay una carta en camino.

Un pelo que cae sobre la labor es señal de prisa; dos agujas que se cruzan indicio de próxima boda.

Si tiene un hilo en el pelo y és blanco el que piensa en ella es rubio, si es negro, es moreno, si rojo, és pelirojo.

Si se cose un pelo en la orla de un traje de novia, aquella a quien pertenece el pelo será en el taller la primera que se case. ¡Y si no se casa, peor para ella!

Os voy a dar un consejo que acabo de leer ahora mismo. No os probeis nunca, señoritas, ni velo de novia, ni corona de azahar, ni sortija de pedida, ni anillo de boda, que no sea vuestro, porque entonces os quedareis para vestir imágenes.

Lo que podeis hacer és, si se casa una amiga vuestra, esperar que consuma el enlace y una vez de retorno al domicilio nupcial, quitadle las agujas, que dan buena sombra, quitadle el azahar, que promete mucho. Y a esto lo se yo, lo saben las madres y lo sabeis vosotras, que ya sabeis mas que yo y vuestras madres.

Y la que, a pesar de la aguja y a pesar del azahar, pase varios años y aún le falte *arrimo*, entonces, que venga a mí, que soy manso y humilde de corazón...

BELMONTE IV

Sobre unas oposiciones

A requerimiento de diversidad de sollerenses, amigos y admiradores del Dr. D. Miguel Ferrando, reproducimos gustosamente el siguiente escrito inserto en el Correo de Mallorca en su número correspondiente a día 20 del actual:

El Dr. D. Miguel Ferrando nos suplica la publicación de la siguiente solicitud que el día 16 del corriente mes dirigió a la Diputación Provincial:

«Excmo. señor Presidente de la Diputación Provincial de Baleares:

M. Ferrando Obrador, Licenciado en Medicina y Cirugía, natural de Montuiri, vecino de Palma, domiciliado en la calle de Serra n.º 11, con cédula personal n.º 36, expedida en 15 de Octubre de 1926, a V. E. acude y expone:

Que el «Boletín Oficial» de esta provincia, de 9 de Noviembre actual, publica la convocatoria a oposiciones para proveer la plaza vacante de médico de entrada (auxiliar) de la sección de Psiquiatría de la Beneficencia Provincial, y señala como condiciones que deberán reunir los aspirantes, entre otras, la de: «no haber sido separado de ningún organismo Provincial por expediente administrativo.»

Esta condición está acordada para eliminarme de las oposiciones a mí. No hay en España ningún otro médico provincial destituido por expediente administrativo más que yo; otro en Sevilla fué repuesto.

Antes de publicarse el vigente Estatuto Provincial las condiciones de los médicos para hacer oposiciones a las plazas vacantes de Beneficencia Provincial estaban reglamentadas por leyes que no excluían a los destituidos. Aquellas leyes aspiraban a que el médico que demostrara mayor aptitud y ciencia fuese el nombrado de Beneficencia para curar a los pobres asilados en el Hospital.

Así, después de mi destitución, fui aceptado para tomar parte en las oposiciones de Cirugía general a la plaza vacante por defunción del Dr. Matas y también a las oposiciones a la plaza de Cirugía general vacante por mi destitución.

Los actuales diputados acordaron suprimir del Hospital estas dos plazas va-

cantes (de hecho sólo han cambiado los nombres) y por consiguiente suspender indefinidamente las oposiciones. Contra dicho acuerdo yo tenía derecho de recurrir. Los diputados señores Muntaner y Alou gestionaron de mí que no entablara el recurso, ofreciéndome en cambio aceptarme como opositor a la plaza de Ginecología y Cirugía general que se creaba. Ahora ha transcurrido el plazo legal para el recurso, y el señor Muntaner votó una condición de la convocatoria actual que me elimina de opositor.

El vigente Estatuto Provincial concede amplia autonomía a las Diputaciones. Estas haciendo un mal uso de dicha autonomía, pueden señalar (no lo dudo) como condiciones que deban reunir los médicos opositores, las que única y exclusivamente reúna un candidato amigo de los Diputados. Por ejemplo: tener un pie amputado, y ningún médico que no tenga aquel defecto físico podrá ser admitido a las oposiciones aunque tenga el cerebro íntegro y sea un mérito notable por su ciencia. Por ejemplo: llamarse Valdés, Garau u Orbaneja y ser hijo de militar, o militares. Pero estas arbitrarias condiciones serían injustas por privar a los demás médicos aspirantes el derecho de ser médico de Beneficencia y por privar a los enfermos de los hospitales de ser curados por el médico mejor entre los aspirantes.

En esta ocasión a los diputados que tomaron aquel acuerdo de la Comisión les basta eliminar de opositor al médico Ferrando para que triunfen sus amigos candidatos y no vacilaron con tal acuerdo en condenar a los enfermos pobres del Hospital a ser curados por un médico quizás de gran inferioridad científica.

El Estatuto Provincial establece que los Secretarios destituidos por delitos cometidos en la misma Secretaría y condenados por la Audiencia a presidio pueden, al terminar su condena, ser nuevamente Secretarios de las diputaciones.

¿Por qué privar el reingreso a los médicos destituidos no por delitos, sino únicamente por faltas?

En defensa de los enfermos pobres, y en defensa propia como médico, solicito de la Comisión Provincial se sirva revocar del acuerdo de la citada convocatoria la cláusula: «No haber sido separado de ningún Cuerpo u organismo del Estado, Municipio o Provincia...», y solicito que tampoco se incluya en las sucesivas convocatorias a oposición.»

NUESTRO FOLLETIN

Terminando esta semana la publicación de la celebrada novela

EL ROSARIO
de L. BARCLAY

en el número próximo empezaremos a publicar la hermosísima y emocionante novela de

ALICIA FUJO
ARIETA

Es la novela escogida, una de las más bonitas de la reputada escritora

ALICIA FUJO
la que ha puesto en esta obra toda la emoción, calor y movimiento, todo lo cual hace de

ARIETA
una de las novelas que más éxito puedan haber obtenido y proporcionado a su reputada autora

ALICIA FUJO
La publicación de esta novela en nuestro folletín, ha sido galantemente autorizada por su casa editora «Editorial Juventud» - Princesa, 214. - Barcelona, la que conserva en España el derecho de propiedad de la mentada novela

ARIETA
que sin duda alguna será del completo agrado de nuestros lectores, quienes de seguro verán en ello una demostración de nuestros constantes deseos de agradarles, y leerán semanalmente la novela, teniendo la seguridad que ellos serán quienes con el mayor anhelo atestiguarán el valor literario de

ARIETA
la producción que quizás mayor gloria pueda haber producido a su autora

ALICIA FUJO

LE DELICIEUX FRUITS DE VALENCE

VIUDA DE MIGUEL ESTADES

Maison Fondée par Miguel Estades en 1898

== SIEGE SOCIAL: AMALIA BOSARTE, 10 ==

CARCAGENTE (VALENCIA)

Télégrammes: ESTADES * * * * * Téléphone 21-C

AVIS Pour expéditions immédiates nous avons un important STOCK de

ABRICOTS SECS ET FIGUES SECHES

== TOUT DE PREMIERE QUALITÉ ==

Pour tous renseignements priere S' adresser jusqu' a nouvel avis:

141, Calle Luna, 141. — SÓLLER (Mallorca)

Una proposición importante

El ensanche de la calle de Bauzá

La importancia que encierra el proyecto de ensanche de la calle de Bauzá, resuscitado hoy en nuestro Municipio por el teniente de Alcalde D. Miguel Coll Mayol, es tanta y tan comprensible para el público en general que huelga el mentarla.

No ha muchas semanas un colaborador nuestro que firma con el sobrenombre de Mauricio, escribía un corto pero substancioso artículo que ponía de manifiesto la ineludible necesidad de ensanchar la expresada calle.

Decía así el articulista:

«Es vergonzoso para nosotros amantes del progreso de nuestra ciudad tener que presentar a los ojos del turista que nos visita un callejón que hace las veces de carretera y por el que pasa la mayoría del tránsito de nuestra población.

Es imprescindible, la estética y la seguridad pública lo demandan; antes que otra medida se imponga la urbanización de dicha calle adecuada a las necesidades del día.

Los peatones que transitan por ella, se ven a toda hora expuestos a todo peligro evidente de desgracia, obligados a guarecerse bajo los portales de las casas al paso de carros y camiones.

Con unánime aplauso de la opinión, se vería con gusto que algún edil de nuestra Corporación Municipal, tomara la iniciativa y bajo la tutela del Ayuntamiento y con el apoyo de los Poderes Públicos se llevara a la práctica lo que hoy es un deseo y una perentoria necesidad.

Quien tome la iniciativa y quien trabaje con cariño para llevar a cabo tal mejora, será acreedor del afecto y gratitud que siente el corazón de todo buen sollerense.

El Sr. Coll y Mayol ha recogido seguramente, el llamamiento que ese colaborador hacía a «algún edil», por lo que puede estar satisfechísimo Mauricio por cuanto su artículo ha producido el efecto deseado.

Ahora bien: Esta proposición, presentada a la Permanente con ese calor y entusiasmo tan característico en el Sr. Coll, ¿será en breve una realidad? ¿quedará olvidada como hasta hoy ha venido sucediendo, siempre que de este primordial proyecto se ha tratado? He ahí dos preguntas que debemos hacernos, y que nuestra Corporación debe cuidar de responder con hechos evidentes.

La población entera reclama esta mejora. La exige la estética y comodidad de los transeúntes. El Ayuntamiento encontrará para ella el apoyo moral y material de Söller entera que nunca ha negado su calor y adhesión cuando de mejoras genuinamente útiles se ha tratado. Por tanto, deber nuestro es alentar a los ediles para que esta vez no desmayen en sus propósitos y logren para dentro poco dar un cambio radical al angosto callejón de la calle de Bauzá que tanto descrédito nos produce a la vista del turista, y tantas molestias ocasiona a los peatones y tránsito rodado.

Los Sres. Coll y Bauzá son los elegidos para constituir la comisión que gestione la realización del proyecto. Que sus gestiones sean un éxito es lo que de veras deseamos.

Deportivas

Foot-Ball

PARA MAÑANA

Libertad F. C.—Söller F. B.

Como ya adelantamos el sábado último, mañana domingo se celebrará un interesante partido amistoso entre el potente primer equipo de Palma «Libertad F. C.» y el titular de la S. D. S.

El «Libertad» ha hecho una primera vuelta de campeonato brillantísima, no habiendo perdido ningún partido y empatado uno solo, el que jugó con el «Español», ocupando actualmente juntamente con el club español el primer puesto en la clasificación del grupo B. El «Libertad» ha marcado en el transcurso de la primera vuelta diez y ocho goals y solo tiene dos en contra, lo que podrá dar idea de la potencia y magnífica forma del «Libertad F. C.»

El «Söller» se alineará mañana falto de dos de sus más valiosos elementos, su medio centro Castañer y su interior izquierda Mora, que han sido descalificados por un mes para toda clase de partidos, por el Comité de División de Mallorca, a raíz del partido de campeonato celebrado últimamente entre el «Júpiter» y el «Söller». No obstante las ausencias mencionadas, no dudamos que el «Söller» saldrá al campo dispuesto a adjudicarse la victoria y luchar con todo su entusiasmo, con el fin de conseguirla, y si ésta no pudiese ser lograda, obtener cuando menos un resultado honroso para sus colores.

El puesto de medio centro será ocupado

por Colom, que ocupa igual puesto en el equipo reserva; no dudamos pondrá toda su voluntad para suplir lo mejor posible al titular. El puesto de Mora, aún no se sabe fijamente quién lo ocupará; probablemente el reservista Suau, o un nuevo elemento que tal vez debute en este partido en la delantera del Söller.

Así, pues, el equipo probable que alinearán mañana los sollerenses frente al «Libertad», será el siguiente:

G. Imés—Martorell—Enseñat—Vidal—Colom—Daviu—Ferrer—Vicéns—Arnau—Suau—Castro.

Suplentes: Arcas y Mathcu.

Dos jugadores del «Söller» descalificados

Como recordarán nuestros lectores, en el partido de campeonato celebrado últimamente entre el «Júpiter» y el «Söller» local, que fue arbitrado desastrosamente por el árbitro señor Fuentes éste señor expulsó injustamente del campo a los jugadores del «Söller» Mora y Castañer. Ahora el Comité de División de Mallorca, ha descalificado a estos dos jugadores por un mes para toda clase de partidos, cuyo castigo principió el día 18 del actual y terminará el 18 del próximo Diciembre.

Como en este mismo número aparecen dos artículos que se ocupan de este mismo asunto, nos abstendremos nosotros de ocuparnos de lo mismo. Solamente queremos hacer constar, estimamos un gran injusticia se castigue solo a los dos mencionados jugadores y no se aplique ningún castigo al Sr. Fuentes, que en cuestión de arbitrar está hecho una verdadera calamidad, como lo demostró en el mencionado partido. Arbitros como éste no debiera estar permitido ostentarse este título, y a nuestro parecer el mejor favor que podría hacerse al Sr. Fuentes, sería inhabilitarlo a perpetuidad para arbitrar partidos, por no tener ninguna capacidad para ello, y así no tendría que lamentar ningún percance que el mejor día le sucederá al hacer uno de sus impecables y competentísimos (?) arbitrajes.

MANOLO

Ejemplos y Resentimientos

Ejemplos

Somos verdaderamente incorregibles, la infantilidad se ha adueñado de tal modo de nuestro cuerpo y de nuestro espíritu, que no pasamos nunca de los años niños (nocción del tiempo) ¿Y para qué la queremos? Nos vá muy bien así, y ni nos arrepentiremos ni avanzaremos para entrar en el concierto de los hombres serios y prácticos, que apenas si respiran por otra boca que por la boca de las conveniencias sociales o de las simpatías del individuo o de la colectividad.

¡No, y mil veces no! Prefiero que se rían y me llamen incluso primo, antes que descender del pedestal que con noble y justicieras acciones voy labrando por el deporte.

¿Que los triunfos materiales se consiguen con picardías, con habilidades, o con favoritismos en este mundo positivista e inconstante?

¿Y que hay con eso? Yo, soy yo, tiren cuanto quieran para los suyos los señores apasionados por un equipo, que yo aquí seguiré con las mías, pero me quedará siempre la íntima satisfacción de que procedo con una ecuanimidad, con un desasosamiento y con un desinterés tan grande e inconfundible, que no habrá medio de que se me confunda con los señores de la acera de enfrente.

Y como yo soy así, y como este es el ambiente que todo buen deportista respira, creo que todos obran y se conducen lo mismo que yo.

A tal punto que aun viéndolo, aun tocándolo, aun palpándolo, me resisto tenaz y fieramente a creer lo que palpó, lo que tocó, lo que veo.

Resentimientos

Ha terminado la primera vuelta del campeonato el Söller F. B., y han surgido los efectos anti-deportivos de un colegiado que por pertenecer como socio a un club de primera categoría de Palma, sin haber ningún motivo justificado ante un respetable público muy amante de dicho deporte, pues de lo contrario lo habría pasado muy mal dicho señor colegiado por su actuación en el tan desdichado partido del día 7, en cuyo partido expulsó del campo, por el mero hecho de haber pertenecido en un equipo contrario al suyo, y también de primera categoría de Palma, a los simpáticos deportistas y jugadores del Söller F. B., señores Castañer y Mora, y castigados a continuación por la Federación de Baleares por un mes sin poder tomar parte en toda clase de partidos.

Lo que debía de haber hecho dicha Federación, era descalificar a tal colegiado por incompetente y no dejar, como es su lema bien puesto el pabellón del colegio de árbitros de Baleares.

Tendremos paciencia y resignación para ver si en la próxima vuelta del campeonato las cosas se cumplen como la ley del deporte exige.

ISIDRO GONZALEZ

Söller, Noviembre, 1926.

Gacetilla deportiva

El Comité de División Mallorca ha querido dar al traste con la novel afición futbolística sollerense al descalificar injustamente a los jugadores del «Söller F. B.» Castañer y Mora. Durante 15 días mucho se ha rumoreado sobre la posibilidad de tal castigo... Yo y muchos como yo que imparcialmente con-

templamos la lucha. Nunca creímos en tal injusticia... Porque para ver la gran injusticia que representa semejante descalificación es necesario haber presenciado el partido del día 7 de Noviembre... Es necesario haber visto actuar la calamidad de árbitro, que el Colegio Bilear nos envió... para apreciarlo más bien... Sus continuas faltas, sus equivocaciones que el mismo confesaba en voz alta, a despecho del público... Los off sides tocados a granel sin saber lo que se pescaba... En fin lo más desastroso y calamitoso que hemos visto en nuestro campo.

Los entusiastas del Club, a pesar de haber ganado, salieron indignados, y los neutrales como yo, salimos escandalizados de ver que un señor como el Sr. Fuentes pueda ostentar el título de juez de campo. Es verdad que la cosa se puso muy sucia aquel día y a no ser por la guardia Civil, S. M. el árbitro lo hubiera pasado muy mal. No soy amigo de las violencias pero comprendo que aquella tarde, el público ese público sensato de Söller, tenía mucha razón de indignarse... Ya no se habría hablado más del asunto, y hubiéramos guardado únicamente de aquella mala tarde un fatídico recuerdo... cuando el Comité de División, viene de nuevo a calentar los hierros con su descalificación. En sí el castigo no tiene mucha importancia, pero tener que pagar un criado, y estar obligados a barrer la casa, tampoco hay derecho... Son cosas malas de aceptar.

Un árbitro que con su indigna conducta, promueve casi un motín... No tiene ninguna importancia para el Comité de División... Pero dos jugadores que no pueden aguantar más sus nervios ante un árbitro que se está riendo continuamente de su equipo, y que les colma de injusticias, a eso... eso según vemos no puede pasar.

Del paso a que vamos, y que el Colegio de árbitros se atreva a mandarnos algunos más de la categoría del Sr. Fuentes... y que después de sus insensateces e ignorancias, el Comité de División Mallorca por lo bien que lo hacen todavía los encumbra... me parece que esto va a acabar muy mal... Y si algún día el público y jugadores, cansados de gansadas e injusticias arman un bahurrillo, como dice cierta personalidad local, a nadie habrá que echarle la culpa más que a los superiores que se empeñan en enviar árbitros sin sentido común y sin nociones de lo que es verdadero foot-ball. Es muy triste que sea así, pero ¡qué les haremos a estos señores que se empeñan en que así sea!

Muchachos, no queda más remedio que aceptar el fallo... Ahora lo que toca es a entrenarse de firme a ver si nos llevamos la segunda vuelta del Campeonato... a pesar de todas las injusticias... Si el triunfo es nuestro, será conquistado con más mérito y mejor honor.

A entrenarse bien y a jugar de lo lindo... Contestad así a los que os ponen obstáculos. De este modo os conquistaréis más simpatías y la afición no os abandonará.

UN ANTIQUO MEDIO CENTRO

Söller, 27 Noviembre 1926.

Destellos Sociales

LLEGADAS

Hemos tenido el gusto de estrechar la mano a nuestro muy apreciado amigo D. Nicolás Cortés, quien ha regresado a esta, después de verificar un viaje por Francia visitando a sus distinguidos hijos establecidos comercialmente en diversas poblaciones de la vecina república.

Sea bienvenido.

SALIDAS

Ha trasladado su residencia a Palma, nuestro muy apreciado amigo el propietario D. Bartolomé Alou Servera, quien juntamente con su distinguida familia salieron de ésta el jueves de la semana en curso.

Deseamosles una feliz residencia en la Capital.

BODA

El martes de esta semana, en la iglesia del Convento de Ntra. Señora de la Visitación, de Söller, y ante el altar del milagroso Cristo que en dicho Convento se venera, contrajeron matrimonio nuestro amigo D. Joaquín Reynés Colom, Administrador de la Sucursal del «Crédito Balear» en Söller, y la bella y distinguida señorita Francisca Arbona Arbona.

Bendijo la unión el reverendo Cura Párroco D. Rafael Sitjar, y fueron padrinos de la novia sus padres el propietario D. Bernardo Arbona Casasnovas y D.ª Paula Arbona; su hermano D. Miguel y su tío D. Bernardo Arbona Arbona; y testigos D. Tomás Morell Hernández y D. Alberto Elvira, en representación respectivamente de D. Mateo Frontera Guardiola y D. Jaime Rullán Biscafé.

Apadrinaron al novio sus padres don Salvador Reynés y D.ª Rosa Colom, y sus tíos D. Antonio José y D. Antonio Colom Casasnovas. Actuaron de testigos

por parte del mismo D. José M.ª Madi-co, director del «Crédito Balear» y don Juan Marqués Frontera, médico y presidente del Consejo de Administración de la Sucursal del «Crédito Balear» en Söller.

La novia vestía valioso vestido de seda blanco y adornos de azahar.

Después de la religiosa ceremonia pasaron los invitados al nuevo domicilio de los jóvenes esposos, donde fueron aquellos obsequiados con espléndido lunch, marchando después los novios a iniciar su viaje de bodas.

Reciban los noveles desposados nuestra más cumplida felicitación a la par que les deseamos una eterna luna de miel.

En el Ayuntamiento

Sesión del día 24 Noviembre de 1926

A las 9.5 horas de la noche, reúne la Comisión permanente de este Ayuntamiento, bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Miguel Casasnovas Castañer, y con asistencia de los tenientes D. Bartolomé Sampol Colom, don Miguel Coll Ma y I y D. José Bauzá Llull.

Léese el acta de la sesión anterior y queda aprobada.

Acuérdese satisfacer: FACTURAS. A D. Arnaldo Casellas, 296.04 ptas. por distintos artículos de droguería y trabajos diversos. — A D. Francisco Colom, 750 pesetas por jornales invertidos en la construcción del pozo para la busca de aguas en el punto conocido por Ca'n Rom.

INSTANCIAS

Leída una instancia promovida por D. José Morell Casasnovas, se acuerda conceder el derecho perpetuo la sepultura números 147 y 148 del Cementerio Católico a favor de D. Bartolomé Ozonas Deyá.

Acuérdase, vista la solicitud suscrita por D. José Bernat Palou, expedir un duplicado de la propiedad de la sepultura n.º 151 a favor de D. Juan Vicens Solivellas.

Concédese permiso: A D. Gabriel Canals Coll, para conducir las aguas sucias y pluviales de la casa n.º 7 de la calle del Mirto, a la alcantarilla pública.

A D. Francisco Bujosa Serra, como mandatario de D.ª Antonia Casasnovas Borrás, para conducir a la alcantarilla pública las aguas sucias y pluviales de la casa n.º 1 de la Plaza de América.

Se da lectura a una instancia suscrita por D. Bartolomé Payeras Estarellas como encargado de D.ª Margarita Ferré y Fontanet solicitando permiso para elevar la casa n.º 41 de la calle del Mar a la altura de la casa n.º 43 de la misma calle propiedad ambas de la citada señora y al propio tiempo modificar distintas aperturas existentes en ambos edificios y colocar unas jambas de piedra labrada en las puertas que sirven de entrada y ventanas de dichas casas. Además pídese igualmente permiso para modificar la conducción a la alcantarilla pública de las aguas sucias y pluviales de la casa n.º 43 de manera que se adapte a la nueva disposición que se da al unir dicha casa con la n.º 41, solicitándose al propio tiempo se dé de baja a esta de los arbitrios que satisface por pozo negro, desde el momento que ambos edificios pasan a constituir una sola casa.

Acompaña la expresada instancia un informe del Sr. Ingeniero Jefe de Obras Públicas de esta Provincia quien autoriza la realización de las mismas.

La Comisión visto el citado informe acuerda autorizar las obras de referencia.

Se da lectura a otra instancia suscrita por D. Gabriel Pascual Bisquera, como encargado de D. Antonio Castañer, quien solicita autorización para derribar la fachada de la casa n.º 25 de la calle de Isabel II y construirla de nuevo sujetándose a la alineación que se le indique.

La Comisión, visto el informe favorable emitido por el Sr. Ingeniero encargado de la carretera Palma al Puerto de Söller, acuerda conceder el permiso solicitado y dispone que la Comisión de Obras dé la alineación a que deben sujetarse las susodichas obras.

Igualmente se concede permiso, a D. Vicente Bauzá Enseñat para colocar una barrera de hierro en el portal de entrada al huerto de su propiedad, sito en el Km. 31, Hectómetro 400 de la carretera Palma al Puerto de Söller.

COMUNICACIONES

Se da lectura a una Comunicación de la Comisión de Alcantarillado y busca de aguas potables para surtir esta población, aplicando a esta Comisión inter venga acerca de los Poderes Públicos para lograr se conceda una subvención de 40.000 ptas. que según la legislación presente, puede concederse a esta ciudad para la busca y captura de aguas potables.

La Comisión acuerda llevar a cabo las gestiones oportunas. Igualmente se da lectura a otra comunicación de D. Pablo Esch Hoerle, quien acompaña una reproducción del cuadro pintado por un artista alemán, representando una corrida de toros celebrada en Cádiz, con asistencia de los marinos del acorazado «Hannover», obsequio que hace en recompensa a la buena acogida dispensada por esta ciudad a los expresados marinos alemanes.

La Comisión acepta el obsequio y acuerda dar las gracias por escrito al Sr. Esch.

PADRÓN DE INQUILINATO

Se da cuenta de que durante el tiempo en que ha permanecido expuesto a efectos de reclamación el padrón de inquilinato para su acción durante el 2.º semestre de 1926, se han producido las siguientes reclamaciones: Una de D. José Canals Pons, otra de D.ª Catalina M.ª Morell y otra de D.ª Paula Casasnovas Borrás.

La Permanente, vista la justicia que anima a las expresadas reclamaciones, acuerda atenderlas satisfactoriamente, y al propio tiempo dispone proceder a la cobranza del aludido padrón.

EL NUEVO PRESUPUESTO

La Permanente acuerda exponer al Ayuntamiento Pleno, para su ratificación, el Presupuesto formado para regir durante el año económico 1.926-27, y que por prórroga del correspondiente al año 1925-26, no se utilizó.

EL ENSANCHE DE LA CALLE DE BAUZÁ

El Sr. Coll lee la siguiente proposición: «En varias ocasiones y por distintos componentes de esta corporación municipal se ha intentado realizar la importante mejora de dar mayor amplitud a la carretera de Palma al Puerto de Söller en el tramo de la calle de Bauzá.

En el año 1919 el señor Ingeniero D. Miguel Massanet (q. D. g.) hizo el proyecto que fue técnica y administrativamente aprobado por R. O. del Ministerio de Fomento en el mes de Marzo de 1920. Según el referido proyecto, este Ayuntamiento debía contribuir a los gastos de expropiación con el 50 por 100 del coste de las expropiaciones.

Desde aquella fecha no se ha hecho nada más con respecto a esta importante reforma que la opinión pública demanda con insistencia y sobrada razón se lleve a efecto.

El concejal que suscribe haciéndose eco de los deseos del vecindario, reiteradamente expresados, y con el deseo de conseguir para Söller la expresada mejora que considera de urgente necesidad realizar, propone a Vuestro Magnificencia se nombre una Comisión con el encargo de estudiar el asunto, y después que tenga exacto conocimiento del mismo, y de acuerdo con la Jefatura de Obras Públicas de esta Provincia, proponga la forma como ha de llevarse a la práctica el susodicho ensanche de la calle de Bauzá.

El Sr. Bauzá se adhiere a la proposición del Sr. Coll, para la consecución de cuyo proyecto él ha intervenido diversas veces, habiendo si lo siempre su deseo por entender que consistirá en una mejora importantísima para la población, mejora que anhela todo el público.

El Sr. Sampol se adhiere también a la proposición del Sr. Coll, y entiende que debe formarse una Comisión compuesta por el señor Bauzá y el Sr. Coll para que gestionen y activen la pronta realización del citado proyecto.

Y como no hubiera más asuntos a tratar, el Sr. Presidente levantó la sesión, siendo las 9.20 horas.

SE VENDE

la casa con corral, sita en la calle del Viento n.º 13. — Para informes dirigirse a D. Miguel Colom, calle Mar, 7.

POR CAUSA DE FALCIMENTO

se desea vender un inmueble negocio al por mayor de frutos, primores y legumbres, situado en el Ste de Francia. Para informes: Pierre Rullán. — Rue Grenette, 44. — PARIS

SE VINDE

la casa señalada con n.º 87 de la calle de la Luna. Darán razón: Recia, 23.

SE VINDE

una casa en el Puet de Söller, situada en la calle de Marina, n.º 4. Para informes esta Redacción.

PIANOUSADO

en muy buen estado se vende o se alquila. Darán razón: esta Redacción.

Jaulas pra conejos

Y parques para es. Se desean vender precios ventajosos. Informarán: Juanorteza—Calle Bauzá.—Söller.

SE VEDERIA

una sepultura de ninchos sita en el Cementerio Católico esta ciudad. Informarán en esmptra.

CUENTOS ESCOGIDOS

Las prisiones de una flor

(Historia de un clavel, contada por él mismo)

Soy un clavel reventón, y me reza el corazón de una mocita galana, en la dorada prisión de mi reja sevillana. En un libro de oración, ¿sabrá rezarme mañana...?

I

¡Esta fué siempre mi canción favorita... Pero..., vamos de historia, y es la mía, y por lo tanto, debo contarla cuanto antes.

Nací en Sevilla. La luz de aquel cielo único, volcada en haces de claridad infinita por milagro de su sol, cruzó los hierros de mi cárcel, puso en la maceta donde mi vida dormía un beso de fuego, y me hizo el clavel reventón más hermoso de cuantos aromaron la tierra de María Santísima...

—Míreme qué bonito... —Y que va a lustrar mal entre la negra mata de tu pelo...! —Me da pena cortarlo.

—Pues no vas a tener más remedio, porque mañana ha de ir contigo a la Plaza este clavel. ¡Digo!... Este, y toas las flores de tu reja, que son pa mí las flores del altarsito de mi virgen, tienen que acompañarte mañana; que así atorearé yo más tranquilo sabiendo que ellas te guardan.

—Pepe Luis... ¿Estás tú seguro de que tendré valor para ir a verte?...

—Y para desir llena de orgullo, cuando en la Plaza se agiten muchos pañuelos, indicándole al presidente la conveniencia de que me dé la oreja del toro: ¡Ese mosito; ese torero tan grande que hace unas horas era una chavea sin importancia, es mi novio... ¡oírlo ustedes!... y se va a casá conmigo enseguida, porque después de haber lo que ha hecho, er cabesota de mi papá ya se habrá convensio de que mi Pepe Luis no les huye a los caracoles...»

—No seas rencoroso... ni loco. Y déjame que me entre a rezarle a la Virgen de la Esperanza; que rezándole me he de pasar todas las horas que faltan hasta que llegue mañana... ¡Con tus chirigotas pierdo la devoción!...

—Entonces... Asércame tu carita morena, que voy a desirte una cosa muy reservá al oído... ¡Mardita sea! No me huyas que el día menos pensao meto la cabeza entre dos barrotos... y luego me vi a ver negro pa salir llamá al herbero...

—No seas escandaloso... ¡malagal! —¡Si no fueras tú tan bonita!...

II

Era la Plaza como una brillante pea de hermosos colores vivos. Manto-

nes de manila, mantillas, mujeres hermosas, flores; muchas flores... Y en lo más alto del cielo, dueño y señor de la fiesta nacional por excelencia, ardía el padre sol, poniendo en la sangre de los sevillanos toda la fiebre de su manzanilla del oro.

María Jesús estaba con unas amigas en barrera. Iba preciosa mi dueña; pero puedo afirmar con verdadero orgullo, que mi belleza realzaba la suya. La blanca mantilla de blonda se abrazaba en su pecho aprisionada por un rojo clavel único, que atraía las miradas de todos: era yo ese clavel. ¡Cómo le latía el corazón a María Jesús! Al aparecer en el ruedo Pepe Luis, temí que fuera a escapársele del pecho... ¡Cómo temblaba yo, en mi dulce prisión!

Algo bonito se le vió hacer al nuevo espada antes de la hora de matar; pero aún se reservaba el público. Llegado ese momento donde culmina la emoción, fué cuando hizo tanto de las suyas el muchacho, que la gente se rompía las manos aplaudiendo, y con razón... Pero vamos por partes: Pepe Luis, montera en mano, le brindó la muerte de su primer toro a María Jesús, diciéndole con una voz tan fuerte que el que no se enteró del brindis fué porque no quiso: «¡Porque sea mi novia, la mujer de un gran torero!»... No dijo más, y fuese al toro, valiente como un javato... En la Plaza se hizo un silencio que daba miedo... Se oía el volar de las moscas... María Jesús estaba medio muerta la pobrecilla... Su corazón me golpeaba furioso... De pronto, un rugido de entusiasmo sacudió la espectante agonía de todos, y un ¡olé! interminable llenó todos los pechos. Pepete de Sevilla, demostrando ser un torero enorme, se había hecho con el toro: le prodigaba pases de las mejores marcas, arrodillado le castigaba, y por último le hundió el estoque volcándose en la verdad temerariamente. Cayeron juntos los dos; y tanto se apretó el torero sobre el toro, que un cuerno del animal desapareció bajo la chaquetilla de Pepe Luis... Un grito de espanto conmovió la Plaza. Se incorporó el valiente muchacho... Aunque pálido como la muerte, saludó gozoso a mi dueña... Y mientras la oreja de la fiera buscaba a María Jesús, cortando el aire como sangriento mensajero, yo era arrojado a los pies de aquel valiente para llevarle todo el amor de la mujer más hermosa de Sevilla... Sin querer, nos dimos un beso los dos mensajeros. ¡Si pasaríamos cerca el uno del otro!

Pepete de Sevilla me llevó a sus labios, y me hizo daño la furia con que me besó... Luego reunió toda su fuerza para esconderme en su pecho, y tuvo que dejarse llevar a la enfermería, mientras yo me llenaba de sangre en mi nueva prisión...

III

¡Qué sensación de ahogo me acomete! ¡Dios mío! ¿seré ya tan viejo que apenas si puedo respirar?... Pero no; no es eso... Unas manos muy suaves acaban de aliviar mi pecho... Vivo aprisionado entre las hojas de un libro... Ahora lo comprendo todo: Cada hoja que esas manos han levantado, ha ido devolviéndome la vida, hasta desenterrarme por completo... Sin embargo, tan hechos están mis ojos a la obscuridad, que el rayito de luz que se filtra por una ventana diminuta, me ha cegado. Poco a poco recobro la consoladora facultad de ver. ¿Será posible, Dios mío?... Estoy en una celda de una religiosa... Unas tocas muy blancas se inclinan sobre mí, mientras las manos suaves me sostienen acariciadoras... Unos pálidos labios de mujer me rezan, y en un arranque superior a la voluntad, me llenan de besos que me hacen sufrir como si fueran mordeduras de fiebre... ¡Como aquel beso de Pepete el de Sevilla, cuando besándome se despidió de la vida, y la vida de Pepete era su novia; mi dueña!... ¡Pobre torero!... Esta monja que me reza porque estoy prisionero en un libro de oraciones, y porque además soy yo, el que fui rojo y hermoso clavel sevillano, la oración viva de todo su amor de mujer, es María Jesús. ¡Qué triste mi destino!... Vivo del noble dolor de un corazón hermoso... Cuando las lágrimas de María Jesús caen sobre mí, me siento renacer... ¡Qué ingrato fui, sembrando el veneno de la duda, entre las flores mis hermanas, con mi canción favorita:

Soy un clavel reventón, y me reza el corazón de una mocita galana, en la dorada prisión de mi reja sevillana. En un libro de oración, ¿sabrá rezarme mañana...?

ALFREDO PALLARDÓ RUIZ

De una estadística

Según asegura una eminencia médica basándose en los resultados obtenidos después de veinte años de concienzudos estudios, los siete pecados capitales guardan en todos los países, la misma proporción relativa entre el hombre y la mujer. Cuenta los casos el aludido médico, desde el punto de vista científico, suprimiendo toda filosofía y sin emitir comentarios. Sólo hace referencia a los atacados cuando los pecados que pesan sobre nuestra pobre naturaleza desde que dilinquieron nuestros primeros padres, llegan a producir males físicos. Ha he-

cho una gran recopilación de casos y después de someterlos a escrupuloso análisis, ha formado una estadística de la cual se desprenden las proporciones siguientes entre el hombre y la mujer, contando los casos producidos por cada uno de los defectos capitales:

Atacados de — Hombres — Mujeres
Soberbia 90 10
Avaricia 90 10
Lujuria 50 50
Ira 90 10
Gula 60 40
Envidia 40 60
Pereza 50 50

No podemos negar que el sabio nos sitúa en un lugar no muy honroso para la mitad fuerte del género humano. Claro está que por sabio que el hombre sea, no hay quien lo autorice para tergiversar el orden de las cosas y si la experiencia dice blanco no puede el capricho decir negro.

En resumen, puede asegurarse después de tales estudios que el hombre por ser superior a la mujer hasta lo es en defectos.

En la tabla transcrita la mujer únicamente supera al hombre en la envidia. Feo considero el defecto, pero, en cambio, podemos hacerlo aparecer más digno de indulgencia cambiando el calificativo.

Por regla general la envidia que siente la mujer, son celos mejor que envidia. Quisiera lo que no puede obtener o aquello que le roban, por falta de comprensión y exceso de cariño.

Así lo asegura el autor de la estadística y de esta evidencia deduce que: la mujer es más pobre que el hombre intelectualmente y mucho más rica en amor. Después de terminados estos estudios, se propone el sabio en cuestión practicar otro género de investigaciones sobre la evolución que viene experimentado la mujer. Trata de averiguar si a medida que el cerebro femenino progresa en cultura, siguiendo las normas del feminismo, disminuyendo sus facultades amorosas. Es decir, quiere saber si a medida que la mujer vaya adquiriendo mayor grado de cultura y de ingenio, irá en aumento o disminución la magnitud de su amor.

¿Cuál será el resultado de tales investigaciones?

Si los temores del sabio se confirman mediante el estudio, oírán las bellas mujercitas mi ruego vehemente: ¡Aunque se emancipe vuestro cerebro no rompáis las alas del corazón!

DICK

«Pajarita de las nieves»

por Augusto Martínez Olmedilla

Novela publicada en la colección «La Novela Rosa» con el número 67.

Un volumen en rústica, 1'50 ptas. Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216.—Barcelona.

Augusto Martínez Olmedilla es con justicia uno de los más leídos escritores de la época actual. «Pajarita de las Nieves» es una novela en la que, como en

todas las suyas, la amenidad llega a su límite y culmina el interés de la trama llena de sugestivos acontecimientos. Se trata de una muchacha ejemplar que en su niñez y en su adolescencia ha de luchar con las adversidades de un ingrato destino.

El personaje está perfectamente trazado aunque el autor no ha de recurrir para ello a enojosas y prolifas descripciones; «Pajarita de las nieves» va definiéndose ella misma con sus actos, y momento llega en que se nos muestra con todo el vigor y el verismo de la realidad. resaltan también oportunas notas de un simpático y noble humorismo.

UN RECUERDO

Es un recuerdo dulce pero triste de mi temprana edad; mi madre me llevaba de la mano por la orilla del mar.

Alzábanse las sombras de la tarde como pardo cendal, y a gritar comenzaba en la cañada el huaco pertinaz.

Cantaban las tropicales en el bosque con dulce suavidad, los penachos del mangle caballero agitaba el terral,

Y de la balsa entre los verdes musgos se adormecía el caimán, y bajaban los peces a sus nidios de concha y de coral.

Zumbaban los insectos en el bosque en su continuo afán, y en medio a los rumores dominando los tumbos de la mar.

Mas de improviso atravesando el viento escuchóse fugaz de las campanas de la aldea vecina tañido funeral.

Detúvose mi madre y en silencio la contemplé rezar, y de llanto llenáronse sus ojos y se inmutó su faz.

—¿Por qué lloras, mi madre? la decía con dulce ingenuidad, y ella me contestó dándome un beso: —Es preciso llorar.

Que con lúgubre toque las campanas anunciándome están que un hombre, como todos, de esta vida pasó a la eternidad.

—¿Y tú te has de morir? la dije entonces, ¿tu amor me faltará? Y ella sin contestar no más lloraba y yo lloraba más.

Gobie su seno rectíme mi rostro y ella con dulce afán enjugando mis lágrimas decía: —Vamos, ya está, ya está.

Pocos años después perdí a mi madre: no ceso de llorar y en sueños la contemplo cada día; del cielo viene ya.

Llega y se acerca hasta tocar mi frente su rostro celestial, y con acento tierno me repite: —Vamos, ya está, ya está.

ROSA ESPINO

Folleín de LA VOZ DE SOLLER— 69

EL ROSARIO

por FLORENCIA L. BARCLAY

Esta novela es propiedad de la «Sociedad General de Publicaciones S. A.—Barcelona», que la ha editado en un precioso tomo a 5 pesetas.

(Conclusión)

tía Gina insistía en que debía ser pintada y empapelada de nuevo. Yo no quise ni oírlo. El magnífico techo y las paredes están pintados al fresco; y tú, de niño amarías esas pinturas y de fijo las recuerdas ahora.

—¡Oh, sí! —dijo Garth—. Las pintó un artista francés que habitó algún tiempo entre nosotros. Hay en ellas agua, torrentes y parejas de flamencos con las largas patas dentro del agua. Otros vuelan, con las anchas alas extendidas, sobre un cielo verde pálido cubierto de blancas nubes ondulantes. Creo, Juana mía, que podría andar por toda la habitación con los ojos vendados..., es decir ¡no!... que podría andar por ella tal como estoy ahora, y señalar el sitio exacto en que se posa cada uno de los flamencos.

—Claro que podrías —dijo Juana dulcemente. Aquellos instantes en que Garth se olvidaba a veces de su ceguera oprimían siempre penosamente el corazón de Juana.—Poco a poco—continuó—debes contarme todo lo que hacías cuando eras niño aún; lo que amabas, lo que te era grato. ¿Dices que dormías en la habitación contigua a la de tu madre?

—Dormí siempre allí mientras ella vivió, y la puerta de comunicación estuvo siempre abierta. Después de la muerte

de mi madre la cerré con llave. Pero la víspera de mi cumpleaños, por la noche, acostumbraba abrirla, y cuando me despertaba por la mañana y la veía entornada saltaba de la cama y entraba corriendo en la habitación vacía... Me parecía que la sombra de mi muerta querida estaba allí para darme la bienvenida en la mañana de aquel día único. Para que la ilusión fuera completa, mi visita debía ser inmediatamente enseguida de despertarme, a esa misma hora en que es preciso levantarse si se quiere sorprender a la aurora rosada detrás de las flotantes nubes, o admirar las telas de araña cubiertas de diamantes al beso del estival rocío. Pero aun así, Margarita me descubrió, y al tercer año encontré sobre la almohadilla de los alfileres de mi madre, y sujeto a ella por un grueso alfiler de cabeza negra, un pliego de papel con dos líneas escritas en la minuciosa caligrafía de Margarita: «Feliz día, master Garthie, y que pueda usted cumplir mil como él.» Era muy conmovedor, y respondía a una idea consoladora y delicada...; pero destruyó por completo mi ilusión. Desde entonces la puerta ha permanecido siempre cerrada.

Siguió un silencio largo, impregnado de dulce intimidad. Dos ruiseñores, desde dos árboles distantes, se llamaban y se respondían elevando sus melodiosos rinos en cascadas armónicas.

De nuevo Garth acarició el anillo nupcial y habló con los labios apoyados en él. —Decías que Margarita había entrado en mi cuarto desde la habitación de oriente. ¿Está abierta esa puerta esta noche?

Juana cruzó sus manos—sus manos capaces y fuertes, ahora temblorosas—detrás de la cabeza de Garth, y la apre-

tó contra sí, como había hecho tres años antes en la terraza de Shenstone.

—Sí, niño mío—dijo—; hoy está abierta.

—¡Juana! ¡Oh Juana! —dijo Garth levantando a ella sus ojos sin vista, más tristes a la pálida claridad de la luna.

Pero Juana no le dejó seguir.

—Amor mío—dijo angustiada—, ¡llévame a dentro, donde no vea esta horrible palidez de la luna! No puedo soportar por más tiempo su reflejo; me recuerda a Shenstone; me recuerda todo el daño que te hice. Me parece que nos aparta, que nos separa. Esa luz es cruel porque es lo único que no podemos compartir.

Y sus lágrimas cayeron sobre el rostro de Garth, vuelto hacia ella.

Entonces Garth se levantó de un salto. En un instante se sintió consciente de su virilidad, de su superioridad; la embriaguez del deseo, el gozo de la posesión invadieron sus sentidos. Aun ciego, él era el más fuerte. Aun desamparado, su mujer debía ampararse de él. La levantó suavemente, la estrechó con fuerza entre sus brazos y permaneció así largo rato glorificado por su grande amor.

—Calla, calla, mi dulce compañera—dijo—. Ni la luz ni las tinieblas pueden ya interponerse entre nosotros. Este apacible claro de luna no puede arrancarte de mí, pero en la dulce y tranquila obscuridad te sentirás más mía, porque en ella no habrá nada que no podamos compartir. Ven conmigo a la biblioteca; apagaremos la luz y correremos las cortinas, y te sentarás en el sofá, al lado del piano, donde te sentaste aquella noche en que te adiviné y en que casi asusté a mi querida Juana. Pero ahora ya no tiene por qué asustarse, pues es mía, toda

mía; y yo puedo decirle cuantas locuras se me ocurran sin que me amenace con ir a buscar a nurse Rosemary. Porque es a Juana a quien yo quiero; a Juana, a mi Juana únicamente. Ven, entremos, amada mía, toda mía, y yo, para quien las tinieblas no tienen secretos, y que te veo tan bien en la obscuridad como a la luz, me sentaré al piano y tocaré El Rosario para ti, y cantaré el versículo del Veni, Creator Spiritus, que ha sido para mí fuente de paz, que ha sostenido mi espíritu en los largos y duros años que hemos pasado separados.

—Ahora—murmuró Juana—; canta ahora, antes de entrar.

Y Garth enlazó el brazo de su esposa en el suyo, y mientras caminaban entono el versículo, dulcemente:

«Alumbra con la eterna luz las tinieblas de nuestros ojos...»

Así, apoyada en su compañero, guiada por él y guiándole a la vez, se hundió Juana en la dicha perfecta de su hogar conyugal.

FIN

La novela ARIETA

Uno de los grandes aciertos de la Editorial Juventud, fué el incluir esta bellísima novela en sus importantes colecciones.

Tiene esta novela de la ágil escritora Alicia Pujo una interesantísima trama llena de color y movimiento y en la que, como nota sobresaliente, destacan los tipos, trazados con esa precisión y minuciosidad que fueron uno de los más grandes méritos del inmortal Dickens.

El tenducho de «La virgen de Rafael»,

donde tantas cosas interesantes suceden, está también descrito con trazos seguros y vigorosos que le prestan todo el relieve de la misma realidad.

Pero «Arieta», sobre todo, es una novela ejemplar, donde la bondad y el sacrificio, tras una lucha a muerte con la perfidia humana, triunfan sobre ella, dando origen a que la obra tenga un bello y satisfactorio desenlace.

Apuntes críticos

sobre la autora de la novela ARIETA que en el próximo número empezaremos a publicar.

Alicia Pujo

En las novelas de Alicia Pujo suele predominar la nota pintoresca, el cuadro de vivos colores que, merced a la habilidad descriptiva de esta amena escritora, adquiere siempre a nuestros ojos una apariencia de realidad.

Los personajes de sus obras—especialmente los de la presente novela—están también presentados con una minuciosidad y un acierto que nos hacen pensar en el gran Dickens.

Sin embargo, Alicia Pujo no abusa de su facilidad descriptiva. Nos describe tan solo lo que es imprescindible que aparezca a nuestros ojos con el vigor de la realidad para que reales nos parezcan los episodios de sus novelas.

La acción, el movimiento, es algo que nunca descuida Alicia Pujo. Cuando la trama culmina, todo lo demás casi desaparece y queda desnudo el hilo de los acontecimientos.

ARIETA es un cuadro de la vida humilde, al que una muchacha de alma espléndida presta la luz de sus inestimables virtudes.

COLL, MICHEL y CASASNOVAS

76, Boulevard Garibaldi, 76. — MARSELLA

TELÉFONO: MANUEL 2-37 TELEGRAMAS: COLMICAS

Importación, Exportación, Frutos secos y primores

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de GANDIA a los de PORT-DE-BOUC, MARSELLA y NIZA, por los veleros Isabel Vanrell, Lareño y Nuevo Lareño dotados de potentísimos motores «Polinder's» de 180, 150 y 120 H. P. respectivamente.

MIGUEL CARDELL

ALCIRA (Valencia)

Exportación de NARANJAS, MANDARINAS, LIMONES, ARROZ Y CACAHUETES

Telegramas: CARDELL-ALCIRA

Teléfono num. 120

Sucursales en Francia

PRIMEURS CAVAILLON (Vaucluse) para las expediciones de uva, melones, tomates, ajos y hortalizas del país. — Telegrams: CARDELL-CAVAILLON. — Teléfono núm. 22.

En LE THOR (Vaucluse) para las expediciones en vagones completos de uvas, chasselas y grosvvert, etc. — Telegramas: CARDELL-MICHEL. — Le Thor. — Teléfono núm. 24.



JABON Orgia

de "MYRURGIA" Barcelona España

COLAFIX

Pasta adhesiva, fina, blanca y perfumada. — Lo mejor para pegar toda clase de papeles, cartones, etc. — Indispensable en oficinas, tiendas y hogares

De venta, en la Papelería de Salvador Calatayud. — Luna, 27



Hotel Restaurant de Marina

DE

Masó y Ester

Plaza de Palacio, 10

BARCELONA

Próximo estación y muelles.

GOTAS DIVINAS

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. Perfumería ICART - Barcelona. Nombre y dibujo patentados.

TINTAS en POLVO

Azul. — Roja. — Violeta. — Azul-negra. — Verde. — Negra, etc., etc.

Preparación sencillísima: Únicamente basta disolver el contenido de un paquete con agua fría, e instantáneamente queda hecha una excelente tinta que se puede usar en el acto

FIJA E INALTERABLE

no ensucia ni estropea nada las plumas

De venta: Papelería de Salvador Calatayud. — Luna, 27

CAFÉ 'SPORT'

... BARTOLOME JOVER ...

PLAZA DE LA CONSTITUCION, 28

Servicio de Matutinos, Vermuts y Vespertinos

Cerveza a presión

Helados, Horchatas y licores exquisitos.

COÑAG IRIS

TINTAS

CHINA: en negro y todo color.

Para TAMPON: azul, verde, violeta, negro, roja, etc., etc.

Para MARCAR ROPA: en negro.

De venta: Papelería de Salvador Calatayud. — Luna, 27

PLUMA FUENTE

Llene automático

Provista de "clip"

2 pesetas una

De venta: Papelería de Salvador Calatayud. — Luna, 27

PLUMINES

para plumas stylográficas

a una peseta plumin

De venta: Papelería de Salvador Calatayud. — Luna, 27

VIUDA DE PEDRO CARDELL

PRIMO DE RIVERA, 45

VILLARREAL de la PLANA (Castellón)

EXPORTACION DE TODA CLASE DE FRUTAS

:=: FRESCAS Y SECAS :=:

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS POR VAGONES COMPLETOS

Telegramas: CARDELL-VILLARREAL TELÉFONO NÚM. 5

T. B. O. Obras de Marden

en la Librería y Centro de suscripciones de Salvador Calatayud, Luna, 27. — Sóller.

Se hallan en venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27.

Usando con constancia **Petróleo Gal** evitará que al peinarse se le caiga el pelo.

Frasco grande 4,50

Frasco pequeño 2,50

CINTAS

para máquinas de escribir

de la acreditadísima marca **PELIKAN**

Violeta fija. — Rojo-violeta fija. — Violeta copiar. — Rojo-violeta copiar.

De venta: Papelería de Salvador Calatayud. — Luna, 27

PARA EL CABELLO

COSMÉTICO EN BARRAS

de las más afamadas marcas

VASELINAS :: GLICERINAS

a base de perfumes selectos

QUINAS Y RONQUINAS

especiales para reforzar el cabello

De venta en la Librería de Salvador Calatayud, Luna, 27. — Sóller

COTIZACIONES

Mercado Nacional

ACEITES

Información del Gremio de Almacenistas de Aceites de Barcelona

Cotizanse:

DE OLIVA. Corriente, a 252'17; superior, a 260,86 fino, a 282'60; extra, a 296'05

Todo pesetas los 100 kilos.

Mercado sostenido.

LEGUMBRAS Y CEREALES

Cotizaciones oficiales

Todos los precios consignados se entienden a pesetas los 100 kilos

ALGARROBAS. Vinaroz, a 30'95; Rojas, a 28'57; Mallorca, a 22'61; Ibiza, a 26'00; Tarragona, a 30'33; Valencia, a 28'57; Ch pre. a 29'76.

ALPISTE. De Se-illa, clase inferior, de 00'0 a 00; id. m buena, de 0 a 02 pesetas los 100 kilos.

ARROZ. Benlloch, cero, 54'0 a 55'00; idem florete, de 57 a 58; idem selecto flor, de 58 a 59'00; matizado corriente de 56'00 a 58'00; idem

selecto, de 58'00 a 61'00; bomba corriente a 110'50; idem puro, superior, a 120'50.

ARVEJONES. — Francesas, a 45; Navarra, 54 a 59

Málaga, redondo, de 41'00 a 42'00; Castilla, 44 a 45

AVENA. — Extremadura, de 38'50 a 39; Mancha de 38 a 38'50; Argentina, disponible, de 35; a 37'50 Estados Unidos, negra, a 00; blanca, de 00'00 a 00.

CAÑAMONES. — Extranjeros, de 00 a 00 pesetas.

CEBADA. — Extremadura, 37'00 a 38'00; Mancha, 37'00 a 38'00; Urgel, 35'50 a 36'50; Segarra, 37 a 37'50; Castilla, de 38 a 39.

FRIOLES. — Extranjeros, de a 00; Castilla de 000 a 00.

GARBANZOS. — Andalucía, blancos, de 75 a 140; Pelones, nuevos, de 55 a 95; Argelia, de 110 a 125.

HABAS. — Italia, cribadas, grandes, de 60 a 58; Id. nuevas 49'50 a 0; Valencia, 49; a 49'50; Prat, a 47; Extremadura, de 50'00 a 50'50

HABICHUELAS. — Valencia, Pinet, 70'00 a 71; Monqui ina, 60 a 60; trinquillón, nuevas, 65 a 60; Castilla nuevas, 00; comarca, nuevas, 105 a 100; Mallorca, 71 a 71; cocorrosas, Italia, de 76 a 78; tipo Braila, de 40 a 42; lingote francés, de 00 a 00;

lingote Rumanía, de 48 a 50; tipo Galatr, de 55 a 60; lingote Gagneux, de 55 a 60.

HARINAS. — Extra blanca superior, de 07'00 a 68'50; extra blanca, corriente, 65'00; panadera, a 64'50; número 1, de 48'00 a 50; número 4, 35'50 a 36'50; segundas, de 32 a 33'50; terceras, a 27'50 cuartas, de 28'00 a 30.

LENTEJAS. — De 00 a 00 los 100 kilos.

MAIZ. — Plata, disponible, nuevo, 00'0 a 00'00.

MIJO. — Extranjero, de 00 a 00; comarca, de 00 a 50 pesetas los 100 kilos.

TRIGO. — Candeja Castilla, 47'00 a 48'00; Mancha jejas, de 46'50 a 47'50; Mancha, candeal, de 48'00 a 48'50; Aragón 47'50 a 50; Navarra, de 47'00 a 48'00; Urgel, de 00'00 a 48'50; comarca, a 48'50; Extremadura, blanquillos, a 46'50; idem Couchet, a 4'50; Lérida, a 40'00, sobre vagón de origen.

EL ACEITE

Debido a la cosecha pésima de este año, y de no obtenerse aceites mejores de otras procedencias, dentro de un par de meses tendrán que cerrarse los almacenes, porque ni habrá existencias, ni se podrá trabajar con las que restan, por lo malas.

Para clases buenas hay demanda, pero no se encuentran por ninguna parte.

FRUTAS SECAS

ALMENDRAS. Los almacenistas cotizan nueva cosecha.

Mallorca corriente, a 500 ptas. los 100 kilos, y escogida, a 540; Esperanza, primera, Tarragona, a 550; común, a 510; mollar en cáscara, a 200.

CACAHUETE. — Precio firme.

A 130 ptas los 100 kilos.

COMINOS. — Mancha, nueva cosecha, a 125 pesetas los 100 kilos.

NUECES. — Cotizanse a 150 ptas los 100 kilos.

PASAS. — Nueva cosecha: Málaga, quintas, a 18; cuartas, Royal, a 28; Imperial, a 3; ptas caja de 10 kilos.

ANIS. — Mercado firme. Cotizase a 000 peseta; los 100 kilos.

AVELLANAS. — Precios flojos.

Negreta, a 00 ptas. los 100 kilos; cribada, a 000; corriente, a 00.

COLONIALES

AZUCARES. — Cortadillo San Luis, primera, todos tamaños, a 185; idem Sociedad General, a 000; Pile San Luis, a 174; B. R. o G. F., a 138;

Blanquilla caña, primera, a 156; Dorado caña, B. A., a 154; idem ídem S. C. Carmen, a 146; idem ídem T. S., a 00; Miel caña, a 140.

CACAOS. — Caracas extra, a 570; Guayaquil arriba cosecha a 00; Fernando Poo superior S. 890; Fernando Poo extra AA, a 410.

CAFES. — Moka Yaffey, a 00; Moka Loagberry, a 690; Puerto Rico Yauco Excelsior, a 705; Puerto Rico Yauco Hacienda, a 000; Yauco X X, a 745; Caracas, extra fino, a 000; Caracas, superior, a 000; Puerto Cabello, a 630; Hacienda superior 66 por 22, a 650; Hacienda superior N, a 640; San Salvador, lavado, Flor de Café, a 000; San Salvador, lavado Edith, a 740; Caracolillo Puerto Rico, a 775; Caracolillo San Salvador lavado, a 740; Caracolillo San Salvador lustrado, a 670; Caracolillo San Salvador trillado, a 660; Caracolillo Santos lustrado, a 640; ídem Santos primera, a 650; San Salvador D., a 570; Haití trillado corriente, a 390; Café Brasil, a 000; Pasilla Moka unos 80 kilos, a 000; Pasilla Nicaragua, a 000

CANELA GUYLAN. — OOOO, a 0,000; I, a 0,000; IIII, a 1,500; Trozos primera, a 00; Rasuras primera, sacos de 25 kilos, a 000.

PIMIENTA. — Singapoor negra, a 000 pesetas.

GACETILLAS

En el "Círculo Sollerense"
El n.º 46.728 de la Lotería de Navidad
 En la tablilla de avisos de la Sociedad "Círculo Sollerense", leemos que se ha abierto el despacho de las participaciones al n.º 46.728 que es el que la Sociedad ha escogido para participar en el sorteo de Navidad.
 Las participaciones son de 4 ptas. cada una, y pueden recogerse en la Conserjería de la Sociedad.

Fósforos de madera
La caja con 40 valdrá 10 céntimos
 Haciendo uso de las autorizaciones concedidas por las Reales órdenes de 21 de Agosto de 1925 y 26 de febrero último se ha dispuesto se ponga inmediatamente en venta, en vía de ensayo la nueva labor de cerillas de madera.
 Estas deberán expendirse al público en cajas de cuarenta fósforos al precio de 10 céntimos.

Un almanaque recomendable
 En la Librería de D. Salvador Calatayud, calle de la Luna, n.º 27, se ha recibido un nuevo envío del *Almanaque Bailly-Baillière* para 1927.

Dicho acreditado Almanaque contiene: Historia del año; Ciencias vulgarizadas; Bellas Artes; El Universo; Medicina e Higiene; Agricultura; Geografía; Historia; Matrimonio; Hogar; Derecho; Hacienda; Juegos y Sport; Vida práctica.

Es un libro que trata de todo, informa de todo y es útil y entretenido a todos.

Se regala con cada Almanaque una participación completamente gratuita en el n.º 42.184 de la Lotería Nacional de Navidad de 1926. Además reparte entre todos sus compradores mil bonos con derecho a regalo.

En total: 400 páginas; 50 artículos; varios mapas; 1.000 grabados (muchos en colores) y dos millones de letras, vale únicamente 2 ptas. ejemplar.

Auto arrollado por el tren

El martes de esta semana a la salida de Palma del último convoy que llega a ésta a las ocho de la noche, en una de las calles inmediatas a la estación, chocó con un auto que iba a través de dicha calle y que por no haber obedecido el mecanismo no tuvo tiempo de retirarse, derribándolo y tirándole a gran distancia.

El chofer al ver el peligro que corría se arrojó del vehículo, no sufriendo daño alguno.

El auto resultó con grandes desperfectos, quedando estacionado en la calle, pues no pudo marchar por sus propios medios.

El vapor «María Mercedes»

El martes de esta semana llegó a Palma procedente de Cette y Barcelona el vapor «María Mercedes», siendo portador de importante partida de guano para la Capital.

Ayer por la mañana fondeó en nuestro Puerto, procediendo a la descarga del género que de Barcelona llevaba.

Durante ayer y hoy, se procede a la carga de género dispuesto para embarcar.

De Palma y para Francia, lleva el «María Mercedes» más de 170 toneladas de carga.

Mañana domingo zarpará dicho vapor con rumbo a Barcelona y Cette.

La exportación de frutos

Durante esta semana, y con el fin de aprovechar la salida del vapor «María Mercedes», se ha procedido en esta ciudad a la confección de cajas de limones y naranjas y cajones de higos pasos.

Los limones y naranjas se venden al precio de 10 ptas. la carga. Por tanto es de notar una baja de dos pesetas por carga en lo que a las naranjas se refiere.

En cuanto a los higos se hacen ya las últimas expediciones de los mismos.

De la Lotería Nacional

D. Bartolomé Jover, dueño del *Café Sport* sito en la Plaza de la Constitución, nos solicita hagamos público para conocimiento de sus clientes, que ha puesto en venta las participaciones al número 44.408 de la Lotería de Navidad. Las participaciones son de 2 pesetas cada una.

Queda complacido el Sr. Jover.

Las cédulas personales

En la última sesión celebrada por la Diputación Provincial, se aprobó un dic-

tamen proponiendo rebajar las tarifas de algunas de las clases de cédulas.

En el dictamen se pone de relieve los motivos que existen para llevar a cabo la citada rebaja y los párrafos finales de aquel son los siguientes:

«Ligeramente expuestos los extremos a que alcanza el proyecto de reducción de algunas clases de cédulas, la Comisión que suscribe haciendo uso de la autorización que concede el art. 46 de la Instrucción para la administración y cobranza del impuesto, se honra en proponer a V. E. se dignen acordar la siguiente rebaja en las tarifas de dicho impuesto, que empezarán a regir para el ejercicio de 1927.

Tarifa 1.ª—Rentas de Trabajo
 Clase 12 reducida a 20 ptas.
 Idem 13 id. a 12 id.
 Idem 14 id. a 8 id.
 Idem 15 id. a 5 id.
 Idem 16 id. a 1'50 id.

Tarifa 3.ª—Por alquileres de fincas
 Clase 10 reducida a 12 ptas.
 Idem 11 id. a 5 id.
 Idem 12 id. a 2 id.

La cédula especial de una peseta que menciona el apartado H del art. 226 del Estatuto provincial queda en un 50 p^o cuando la del padre o madre correspondiente a la tarifa 3.ª clase 13.

Solicitándose para esta última reducción la autorización de la Superioridad, por no estar comprendida en las señaladas en el art. 46 citada.»

Escuela no oficial en el Puerto de Sóller

Nos enteramos de que por el Rectorado ha sido autorizada una escuela no oficial en el Puerto de Sóller dirigida por D.ª Margarita Riera.

Adquisición de dos potentes buques

Nos comunican nuestros particulares amigos Sres. Coll, Michel y Casanovas de la importante casa establecida en Marsella, que en vista del éxito obtenido la pasada temporada en la importación de la naranja, se han visto precisados a aumentar su ya numerosa flota añadiendo a ella los buques *Mallorquín* y *P. y C.* de 350 y 250 toneladas dotados de los acreditados motores Bolinders de 280 y 200 HP. respectivamente, cuya potencia les permitirá hacer la travesía Gandia Marsella en 30 horas.

Al felicitar a los comunicantes por tan señalados progresos comerciales, nos es grato ponerlo en conocimiento de nuestros lectores.

La Junta Local contra las Plagas del Campo

La Junta Local contra las Plagas del del Campo, ha quedado constituida de la siguiente manera:

Presidente: D. Miguel Casanovas Castañer, Alcalde.

Secretario: D. Guillermo Marqués, Secretario del Ayuntamiento.

Vocales: D. Bartolomé Coll Rullán; D. Miguel Puig Rullán, D. Bernardo Arbona Arbona; D. Juan Morell Bauzá y D. Ramón Pastor Arbona.

Felicitemos a todos los constituyentes, y deseámosles una provechosa actuación.

El tiempo

La temperatura reinante esta semana es extremadamente fría.

No han abundado las lluvias, como las semanas anteriores; no obstante, hoy, en el momento que cerramos esta edición, el tiempo es inseguro, permaneciendo entoldado el firmamento.

Las cuotas por prórroga de incorporación a filas

La *Gaceta* publica una Real orden del ministerio de la Guerra, en la que se dice:

«El incremento que han sufrido las tarifas de la contribución industrial y de comercio, determinan la conveniencia de modificar las cantidades que figuran en el inciso cuarto del art. 271 de la vigente ley de Reclutamiento, para determinar la pobreza de los mozos y sus familias que soliciten prórroga de incorporación a filas, de primera clase.

«Para no romper la armonía que existe entre los diferentes medios de vida que en dicho artículo figuran, queda modificado en la forma siguiente:

»En las capitales de provincia, de primera clase, 51 pesetas.

»En las capitales de provincia de segunda, 47 pesetas.

»En las de tercera clase y poblaciones de más de 20.000 habitantes, 37 pesetas y 50 céntimos.

»En las poblaciones de diez mil a veinte mil habitantes, 28'25 pesetas.
 »En las poblaciones de cinco a diez mil habitantes, 23'50 pesetas.
 »En las de menos de cinco mil habitantes, 18'50 pesetas.»

Telegramas detenidos

en la Central de Telégrafos de Sóller
 De Felanitx:—Para José Aguiló.
 De Marseille:—Para Matías Colom.
 De Melilla:—Para José Aguiló.
 De Nantes:—Para María Font; Ca'n Jordi de Sort.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Día 17.—María Colom Casanovas, hija de José y Paula, Manzana 57, n.º 50.

Día 19.—Francisca Guerrero Reyes, hija de Andrés y Encarnación, calle de Poniente, n.º 25 (Puerto).

MATRIMONIOS

Día 13.—Jaime Vives Colom, soltero, hijo de Guillermo y Leonor, con Margarita Frontera Pons, soltera, hija de José y Francisca.

Día 24.—Joaquín Reynés Colom, soltero, hijo de Salvador y Rosa, con Francisca Arbona Arbona, soltera, hija de Bernardo y Paula.

DEFUNCIONES

Día 24.—Alfredo María de los Dolores Vidal Debac, 9 meses, calle de la Marina n.º 48, (Puerto).

Sobre una condena

Sabemos que como consecuencia de ciertos *Dichos* y *Hechos* aparecidos hace ya algún tiempo en nuestro querido colega *La Vanguardia Balear*, fué últimamente condenado por supuestas injurias nuestro particular amigo, su digno Director D. Blas Martín.

Al lamentar tal resolución, excusamos decir como celebraremos prosperen los recursos de casación, que según nos dicen, se han formulado contra dicho fallo.

El asunto de Ca'n Pareta

Ha llegado hasta nosotros el rumor de que la apelación interpuesta en el asunto de *Ca'n Pareta* ha dado sus frutos, constituyendo el nuevo fallo recaído señalado triunfo para la parte apelante, dignamente representada por nuestro queridísimo amigo el ilustrado abogado y notario D. José Socías Gradolí.

Tan pronto conozcamos la resolución dictada, daremos amplios detalles por afectar muy vivamente a nuestra querida roqueta tan señalado pleito.

A última hora, se nos ha sido facilitado por la Alcaldía la resolución, en la parte que nos interesa, del fallo a que hace mención la gacetilla que precede; es de agradecer la amabilidad de la Alcaldía proporcionándonos los datos de referencia:

«Fallamos que revocando la sentencia apelada, debemos declarar y declaramos: 1.º: que la parcela objeto de este pleito, tal como se describió en la demanda y que actualmente está dividida en dos trozos, uno constituido en la calle de Rullán y Mir de Sóller y otro de un solar de la de San Jaime, sobre el cual ha edificado un garaje y un piso el demandado D. Juan Magraner, pertenece en propiedad a la demandante D.ª Magdalena Marqués y otros cinco hermanos en concepto de pro-indiviso, y por lo tanto, tiene acción para reivindicarla de sus actuales poseedores. 2.º Que el Ayuntamiento de Sóller como poseedor de buena fé de la íntegra finca hasta la fecha de la interposición de la demanda, tiene derecho a percibir los gastos necesarios y útiles hechos en dicha finca, con el derecho de retención hasta que se le abonen, y cuya fijación de gastos se hará en periodo de sentencia, digo de ejecución de sentencia, mediante tasación pericial que versara sobre su cualidad y cantidad, así como respeto al aumento de valor que por ellos se haya obtenido. 3.º Que el demandado Don Juan Magraner como poseedor de mala fé que edificó en terreno ajeno, pierde lo edificado sin derecho a indemnización por parte de la demandante en el concepto que litiga, quien tendrá también en ese concepto el derecho que le otorga el artículo 363 del Código Civil, y por su parte conservará dicho demandado los derechos que le conceden los artículos 453 y 455 del Código Civil respecto a

'L' EXPRESS POMPE'

La BOMBA A MANO más práctica que se ha conocido hasta la fecha para la limpieza del coche, para la extinción de incendios y sulfatar árboles.
 Ha obtenido Diploma de honor en la Exposición de Londres en 1908 y en Bruselas en 1910 y GRAN PREMIO en Grand en el año 1913.
 Gran exposición en Palma: Baraje de J. Bisquerca
 Para informes: ALEJADRO POMAR. -- Plaza de América, 2. - SÓLLER

Mercado semanal de la moneda Bolsa de Madrid

NOVIEMBRE	Lunes DIA 22	Martes DIA 23	Miércoles DIA 24	Jueves DIA 25	Viernes DIA 26	Sábado DIA 27
Francos	24'85	23'70	23'60	23'87	23'85	24'25
Liras	00'00	27'50	28'00	27'96	27'95	27'91
Francos belgas	18'40	18'40	18'45	18'49	18'40	18'40
Francos suizos	6'59	6'60	6'60	6'59	6'59	6'58
Dollars	31'97	32'04	32'05	32'08	31'99	32'00

gastos necesarios y mejoras de lujo y recreo que parcialmente se tasen en ejecución y puedan sacarse de la finca sin su menoscabo, respectivamente. En los mencionados conceptos se condena y absuelve a los demandados de la presente demanda, sin hacer expresa condena de costas en ninguna de ambas instancias. Y así por esta, etc.»

CULTOS

En la Iglesia Parroquial

Domingo día 28.—Dominica 1.ª de Adviento.—A las siete y media, Comunión general para las Hijas de María.—A las nueve y media, Horas menores.—A las diez y cuarto, la Misa mayor con sermón por el Rdo. Sr. Cura Arcipreste.—Por la tarde, explicación del Catecismo, ejercicio de las Hijas de María, Visperas, Completas, rosario y sermón doctrinal y se comenzará la novena de la Inmaculada Concepción con exposición de S. D. M. y sermón por el Rdo. Sr. D. Jerónimo Pons y se continuará todos los demás días en la misma forma.
 Miércoles día 1.º de Diciembre.—A las seis y media, ejercicio del Patriarca S. José.
 Día 3.—Primer Viernes.—A las siete, Misa de Comunión general para el Apostolado de la Oración, con plática.
 Domingo día 5.—Dominica de Adviento.

Los Peligros de LA HERNIA

Radicalmente suprimidos sin molestia, aún haciendo los más pesados trabajos.

POSITIVOS E INMEDIATOS son los resultados obtenidos con los aparatos C. A. BOER, como lo prueban las numerosas cartas ya publicadas de las personas que, agradecidas, enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.

Sr. D. C. A. BOER.—Barcelona.

Porreras, 3 octubre 1926.

Muy Sr. mio: Siento en mi corazón una gran satisfacción al verme curado de las dos hernias que tanto me hacían sufrir y sólo con 8 meses de llevar los aparatos del método C. A. Boer he quedado curado y puedo trabajar sin sentirme nada. Le reitera mil gracias y mande cuanto guste a su s. s. g. b. s. m. GUILLERMO MORLA, PORRERAS (Mallorca).

Sr. D. C. A. BOER.—Barcelona.

Porreras, 11 octubre 1926.

Mi respetable Sr.: Con la mayor alegría le autorizo para que publique usted la curación de la hernia que padecía desde hace tres años. Solamente he llevado los aparatos C. A. BOER seis meses y me encuentro bueno y sin ninguna molestia. Su afmo s. s. MIGUEL GARAU.—Representante de las Canteras de PORRERAS (Mallorca), calle de la Reja, n.º 6.

HERNIADOS: Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las HERNIAS, visitad al Sr. C. A. BOER, en:

Palma, sábado 11, y martes 14 de Diciembre, HOTEL ALHAMBRA.
 Andraitx, domingo 12, NUEVO HOTEL.
 SÓLLER, lunes 14 de Diciembre, FONDA FERROCARRIL.

APARATOS DEL ARTE MÉDICO PERFECTACIONADOS

sistemas especiales para corregir piernas y parálisis infantil—Piernas artificiales—Corsés reformadores de la escoliosis, cifosis, m.l de pott—Desviaciones y caída de la matriz—Evertraciones—Obesidad—Riñón móvil—Varices—Hidroceles—Varicoceles

C. A. BOER, Ortopédico
 Pelayo, 60.-1.º.—BARCELONA

LA CONFIANZA

Calle de la Luna núm. 7 SÓLLER

El dueño de este establecimiento participa a su numerosa clientela y al público en general, que tiene en venta un gran surtido de pastas de todas clases, entre ellas las ricas y acreditadas

Coques de Nadal

coques de patata, cocarrois, empanadas de carne y pescado, y las superfinas

Gató de metles

e infinidad más de pastas surtidas y entre ellas los ricos y afamados turrones de Jijona y Alicante, los cuales serán servidos con prontitud y esmero.

Al propio tiempo se recuerda que debido al gran agobio de trabajo y despacho, el dueño se ha visto obligado a cerrar la sucursal sita en la calle de Bauzá ya que le era materialmente imposible el atenderlo debidamente, advirtiéndolo a los clientes de la misma, que en la susodicha casa Central, Luna n.º 7, serán atendidos con toda la solicitud y esmero características en esta casa.

En breve se anunciarán los premios-regalo para la temporada de Navidad.

SE VENDE

Una casa grande, con dos vertientes y un huerto de mucha capacidad, sita en el lugar frente a *Sa Bufera*.
 Darán informes a *Ca'n Pauet*.—La Huerta.

Mercados de la Provincia

DE FELANITX

Almendrón propietario. a 200'00 ptas qq
 Vinos Celler: Claret 1.ª a 0'35 » litro
 » 2.ª a 0'30 » »
 » 3.ª a 0'20 » »
 Higos pasos. a 18'00 » qq.

DE INCA

Mercado del jueves
 Almendrón (quinta) 160'00
 Trigo (cuartera) 29'50
 Candeal 30'00
 Cebada del país. 17'00
 Cebada forastera, id. id. 16'50
 Avena del país, id. id. 16'50
 Avena forastera, id. id. 15'00
 Habas para cocer, id. id. 18'00
 Id. ordinarias, id. id. 33'00
 Id. para ganados, id. id. 33'00
 Maíz, los 100 kilos 39'00
 Azafrán, los 83 gramos 12'00
 Cerdos cebados, la arroba 22'00
 Gallinas, la tercia 0'00
 Huevos docena 8'00

DE SÓLLER

Cotizaciones del día de hoy
 Algarrobas a 8'00 ptas. qq. mallorquín
 Naranjas a 10'00 ptas. la carga según clase
 Limones a 10 pts. la carga

DE LA PUEBLA

Mercado de esta semana
 Huevos (docena) 3'25
 Pavos (tercia) 1'20
 Pollos, id. 1'50
 Gallinas, id. 1'00
 Conejos, id. 0'50
 Patatas encarnadas (los 100 kilos) 28'00
 Id. blancas, id. 20'00
 Alubias blancas, id. 65'00
 Id. cocorrossas, id. 80'00
 Arroz «Panxa Blanca» con cáscara, id 44'00
 Id. Benlloc en cáscara, id. 35'00
 Id. bomba «on cáscara, id. 50'00
 Id. «Panxa blanca» sin cáscara (80 kilos) 75'00
 Id. Benlloc sin cáscara, id. 42'00
 Id. bomba sin cáscara, id. 85'00
 Paja (quinta) 3'50
 Monjates, id. 3'50
 Algarrobas, id. 9'00
 Cebollas, id. 5'00
 Higos pasos corrientes, id. 14'00
 Id. escogidos, id. 18'00
 Almendrón, id. 19'00
 Trigo corriente (cuartera) 28'00
 Candeal, id. 30'00
 Trigo escogido para semilla 32'00
 Habas para ganado, id. 11'00
 Id. escogidas, id. 13'00
 Id. para cocer, id. 18'00
 Id. forasteras, id. 30'00
 Avena forastera, id. 17'00
 Id. del país, id. 16'00
 Cebada forastera, id. 19'00
 Id. del país, id. 20'00
 Maíz, id. 20'00
 Cerdos cebados (arroba) 21'00

MAISON D'EXPÉDITION POUR LA PROVINCE
 FRUITS * PRIMEURS * LEGUMES
 BANANES DIRECTES DES CANARIES

Pedro Rullán (Prune)

44, Rue Greneta -- PARIS (2^e)

Adresse telegraphique: PEDRULLAN=PARIS Téléphone: LOUVRE 35-33

Representante de Sobresadas de MIGUEL LLADÓ (Cid) de Sóller

FRUITS EN GROS
 Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

Casa Central: Calle Burriana núm. 20

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

Telegramas: A R U B E VILLARREAL

FABRICA DE CEMENTOS
 RAPIDO, SEMI-RAPIDO Y LENTO

DE
ANDRÉS PIZA

PRECIOS ECONÓMICOS

CALLE DEL OBISPO COLOM
 SÓLLER - MALLORCA

LIBRERIA

DE
SALVADOR CALATAYUD

Luna, 27.—SÓLLER

A DOS PESETAS TOMO

FOE:—Robinson Crusoe.

RAEME:—Azucena. — Leonor. — Dora. — Co-
 razón de oro. — Vida de Lágrimas. — Inés de Lyn-
 ne. — Entre dos pecados. — Amor sublime.

Juez y parte.

IVERNIZIO: — El beso de una muerta. — La ven-
 ganza de una loca.

PONSON DU FERRAIL: — El Paje Flor de
 Mayo. — Las Máscaras Rojas. — Clara de Azay.

DAUDET: — Los Reyes en el destierro. — La
 criada de la granja.

CANASQUILLA: — La monja de Cracovia.

NOVELAS CINEMATOGRAFICAS

Esposas frívolas. — Los parias del amor. — La
 Huerfanita

A UNA PESETA TOMO

Manón Lescaut. — Bertoldo, Bertoldino y Casca-
 no. — Gustavo el calavera. — La bella Normanda. —
 El Libro de los enamorados y el Secretario
 de los amantes. — Carlomagno.

NOVEDADES **ROVERI**

Luna, 13—SOLLER

Gran baratura
 EN TODA CLASE DE
 GÉNEROS

Precios limitadísimos

SOLLER.—TIP. SALVADOR CALATAYUD.

ALMACEN DE MADERAS
 CARPINTERIA MECANICA

— Especialidad en muebles, puertas —
 y persianas — Construcción de somiers
 A precios módicos

MIGUEL COLOM

CALLES DE MAR Y GRANVIA
 SÓLLER (MALLORCA)

ALEJANDRO POMAR

INSTALADOR ELECTRICISTA

— Plaza de América número 2.— SOLLER (Mallorca) —
 Para más facilidad a los Sres. Automovilistas, tengo en existen-
 cia lámparas para faros de coches Europeos, Fiat, Americanos, Ford
 y Franceses. — Amperímetros, Disyuctor de 6 y 12 Vols y Acomu-
 ladores de 6 y 12 Voltios.

IMPORTACION * EXPORTACION * COMISION

— Importación directa de Frutos secos, frescos y primores —

Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de
 Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO».)

— EXPEDICIONES A TODOS LOS PAISES —

M. S E G U I

70, Boulevard Garibaldi, 70.—MRSSEILLE

R. C A 242 Telégramas Teléfono
 M. C 249 MARCHPRIM 37 82

Maison Speciale d'Expeditions

POUR LA PROVINCE

FRUITS PRIMEURS — LEGUMES

— IMPORTATION DIRECTE DE BANANES —

VICENTE CARDONA

32 Rue Montorgueil - PARIS (1^o) — Halles Centrales

TELEGRAMMES TELEPHONE
 VINCECARDO—PARIS LOUVRE 05.80

EXPEDITIONS DE FRUITS ET PRIMEURS
 DES MEILLEURS CENTRES DE PRODUCTION

TÉLÉGRAMMES ET POSTE

Saint-Chamond.
 Rive de Gier.
 St. Rambert d'Albon.
 Remoulins.
 Rognonas.
 Cavaillon.
 Chavanay.
 Boufarik.

MAYOL

F. Mayol & Frères

MAISON PRINCIPALE

Saint-Chamond (Loire)

Maison de Confiance

TELÉPHONE 2-65

SPECIALITÉ DE MANDARINES D'AFRIQUE

SASTRERIA a MEDIDA

ANTONIA FOLCH

Calle del Mar, núm. 30. — SÓLLER

TEMPORADA DE INVIERNO

LAS ULTIMAS NOVEDADES EN ROPAS

PROPIAS PARA CABALLERO

Exportation d'oranges mandarines & citrons

Pommes de terra & tomates
 des milleurs regions de Sicile et d'Italie

Michel Oliver

VIE VINTIMILLE, 132

CATANIA (Italie)

Telegrammes: OLIVER-CATANIA Telephone: 1015



Fábrica de embutidos

jamones y manteca de CERDO

ESPECIALIDAD EN SOBRASADAS

JOSE AGUILÓ POMAR

Calle de la Luna, 3.—SOLLER (Mallorca)

SE SIRVEN PAQUETES POSTALES de 5 kilos peso bruto y en caja
 de 15, 20, 25, 30, 40 y 50 kilos neto.

EXPORTACIÓN A TODOS LOS PAISES

Fabricación de Obra de Palmito
 COUFFES DE TODOS LOS NÚMEROS

JUAN MOYA

Calle de Palma n.º 70.—CAPDEPERA (Mallorca)

Société FRANCO-ESPAGNOLE

DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

DAVID MARCH, ROCARIES & CIE

AGENTS EN DOUANE

Siège Social à CERBERE (Pyrées-Orientales)

TÉLÉPHONE:

Cerbere n.º 25

Cette n.º 4 08

Maison a Port-Bou (Espagne

Représentés a CETTE par M. Michel Bernat

Quai Aspirant-Herber, 3

TÉLÉGRAMMES:

Trasbordo-Cerbere

Trasbordo Port-Bou
 Michel Bernat-Cette

Agents de la Compagnie Maritime Navigation Sollerense